Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 79 (1982)
Heft: 7

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La vie de nos sections

Nécrologie

† M. Pierre DEFFERRARD,
Chavannes-sous-Orsonnens

Le 15 avril 1982, une foule d'amis et de parents accompagnaient à sa dernière demeure M. Pierre Defferrard, âgé de 76 ans.

Membre de notre société depuis de nombreuses années, le défunt soignait ses abeilles avec un amour tout particulier. Il faudra nous habituer à ne plus rencontrer notre ami Pierre avec lequel nous avions grand plaisir à discuter; c'était un homme très serviable et toujours de bonne humeur. Il occupa le poste de boursier communal durant 37 ans et à la satisfaction de tous les citoyens.

Pierre, vous nous avez quittés mais votre souvenir restera.

A son épouse et à sa famille, nous exprimons ici notre témoignage de sincères condoléances.

Le comité

† M. Aimé CHAPPUIS,
Estavayer-le-Gibloux

Le 20 avril, notre société perdait l'un de ses plus anciens membres en la personne de M. Aimé Chappuis, dans sa 83e année.

Agriculteur de profession, il avait choisi l'apiculture comme source d'évasion; il sut trouver dans la nature l'équilibre nécessaire à la vie de l'homme. En observateur, il passait de longs moments à contempler le va-et-vient de ses protégées. Très fidèle à notre section, M. Chappuis en fut proclamé membre d'honneur en 1980. D'un contact facile et d'une nature ardente et généreuse, il se faisait un plaisir d'accueillir ses amis.

Avec lui s'efface une figure bien connue dans notre société. A toutes les familles dans la peine, nous présentons nos condoléances émues.

Le comité

† M. Fidèle ROUILLER,
Sommentier

Le 19 mai, une assistance émue conduisait au champ du repos M. Fidèle Rouiller, décédé à la suite d'un accident, âgé de 77 ans.

Homme modeste, père de famille exemplaire, notre ami ne faisait pas étalage de ses convictions chrétiennes. Il savait discrètement aider et tendre une main secourable aux personnes dans la peine.

Apiculteur dans l'âme, il soignait une dizaine de colonies et son rucher, toujours bien tenu, était un modèle d'ordre et de propreté. Malgré son âge, on le rencontrait régulièrement dans les conférences de ruchers où il avait un grand plaisir à raconter ses expériences.

Que sa famille, en particulier son épouse, trouve dans ces quelques lignes l'expression de notre profonde sympathie.

Le comité

A VENDRE MAGNIFIQUE PAVILLON

A vendre, suite à un décès, magnifique rucher comprenant 26 colonies habitées, ruches suisses et Dadant. Situation idéale. Le pavillon, de construction neuve (1981), se trouve sur la route de Burenberg et peut rester sur place.

Pour visiter, s'adresser à: **Mme Raymonde Villoz, 2603 Péry.**
Tél. (032) 96 15 04, le soir entre 20 h. et 20 h. 30.

A VENDRE

10 ruches DB pastorales, système Rithner, neuves; vide Fr. 350.— pièce, habitée Fr. 370.— pièce.

20 ruches DB pastorales, système Rithner, utilisées 5 à 9 ans; vide Fr. 300.— pièce, habitée Fr. 320.— pièce.
Toutes traitées contre acariose et noséma.

10 ruchettes (station), neuve Fr. 60.— pièce.

10 ruchettes (station), occasion Fr. 40.— pièce.

Jean Gaudard, 1752 Villars-sur-Glâne.
Tél. (037) 24 90 67, le soir dès 18 h.

POUR VOTRE RÉCOLTE DE MIEL
de cette saison

EXTRACTEUR à moteur, en inox, radial, à 12½ cadres	net	Fr. 1320.—.
EXTRACTEUR manuel, en inox, radial, à 12½ cadres		Fr. 900.—
EXTRACTEUR manuel, en inox, tangentiel, à 8½ cadres		Fr. 580.—
PETIT EXTRACTEUR, en inox, à 4½ cadres		Fr. 300.—
CUVE à désoperculer, en inox		Fr. 80.—
MATURATEUR avec 1 tamis, inox	200 kg	Fr. 300.—
	100 kg	Fr. 250.—
	50 kg	Fr. 150.—

LA RUCHE ÉCONOMIQUE

Yvonand - André Thonney - Grand-Rue

Téléphonez avant 8 h. du matin au (024) 31 12 88